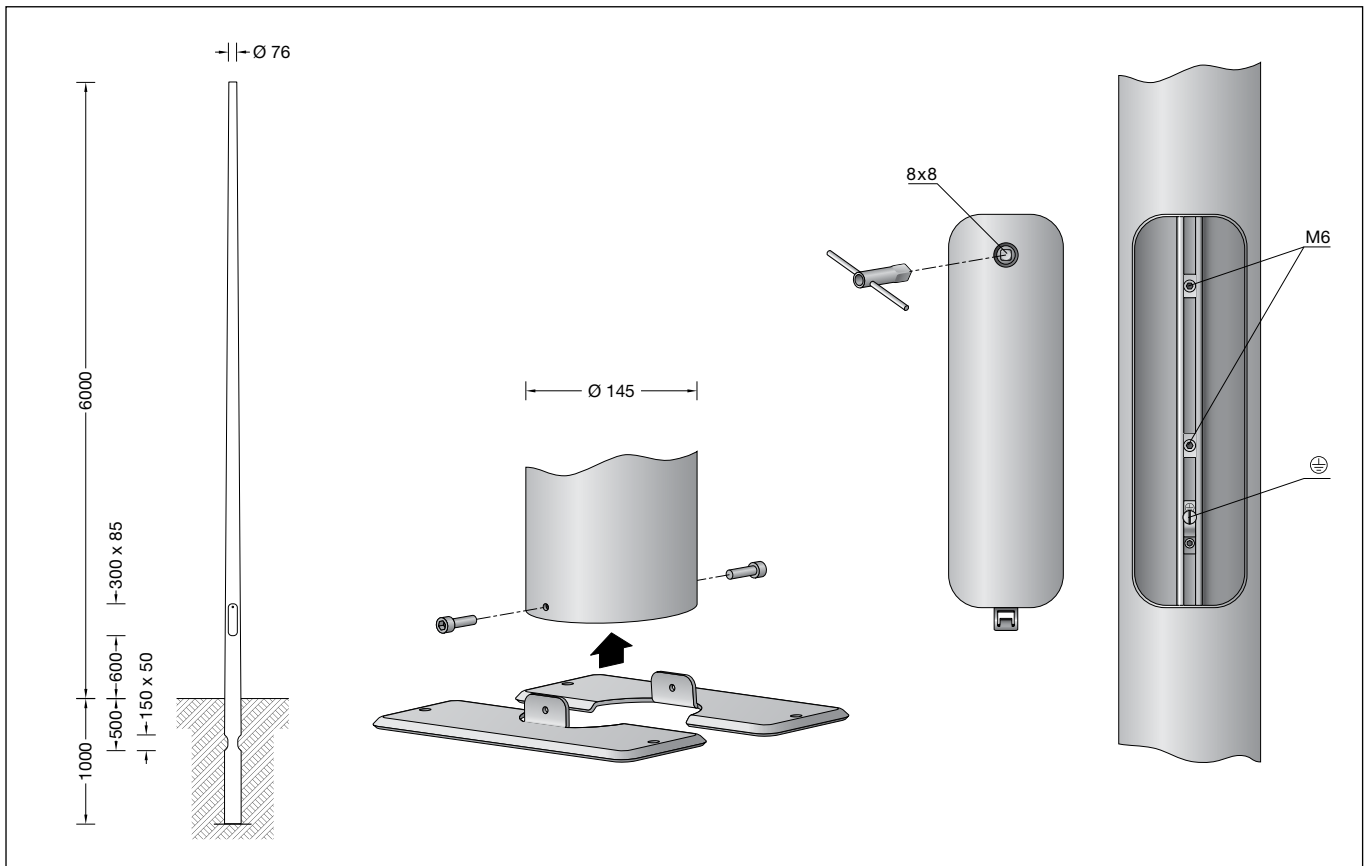


**Gebrauchsanweisung**  
**Instructions for use**  
**Fiche d'utilisation****Lichtmast**  
**Pole**  
**Mât****DIN EN 40****70916****Anwendung**

Aluminium-Lichtmast mit Erdstück.  
Konischer Mast nach DIN EN 40-6.

**Application**

Aluminium pole with anchorage section.  
Tapered pole according to DIN EN 40-6.

**Utilisation**

Mât en aluminium avec pièce enterrée.  
Mât conique selon DIN EN 40-6.

**Produktbeschreibung**

Mast aus Aluminium,  
pulverbeschichtet und lackiert  
Mastzopf  $\varnothing$  76 mm  
Erdstücklänge 1000 mm  
2 gegenüberliegende Kabeleinführungen  
150 x 50 mm  
Anschraubbare Grundplatte ca. 250 x 250 mm  
Mit eingesetzter Tür - Größe 300 x 85 mm  
Türverschluss - Vierkant -  
Schlüsselweite 8 mm  
Gerätesteg mit Schutzleiteranschluss und  
2 Schiebemuttern M6 zur Aufnahme eines  
Anschlusskastens nach DIN 43628 / VDE 0660  
- siehe BEGA Ergänzungsteile -  
**CE** - Konformitätszeichen  
Windangriffsfläche: 0,69 m<sup>2</sup>  
Gewicht: 25,8 kg

**Product description**

Luminaire pole made of aluminium,  
powder coated and lacquered  
Pole top  $\varnothing$  76 mm  
Length of anchorage section 1000 mm  
2 opposite cable entries 150 x 50 mm  
Screw-on ground plate approx. 250 x 250 mm  
With inserted door - Dimensions 300 x 85 mm  
Door latch - square spanner -  
wrench size 8 mm.  
C-clamp with earth conductor connection  
and 2 sliding nuts M6 to accommodate a  
connection box according to  
DIN 43628 / VDE 0660  
- see BEGA accessories -  
**CE** - Conformity mark  
Wind catching area: 0.69 m<sup>2</sup>  
Weight: 25.8 kg

**Description du produit**

Mât fabriqué en aluminium  
surface poudrée et laquée  
Tête de mât  $\varnothing$  76 mm  
Partie à enterrer 1000 mm  
2 entrées de câble opposées 150 x 50 mm  
Plaque de stabilisation à visser d'environ  
250 x 250 mm  
Avec porte - Dimensions 300 x 85 mm  
Fermeture - goujon carré -  
Ouverture de clef 8 mm  
Rail intérieur avec raccordement de mise à la  
terre et 2 écrous coulissants M6 pour la fixation  
d'une boîte de connexion  
DIN 43628 / VDE 0660  
- voir accessoires BEGA -  
**CE** - Sigle de conformité  
Prise au vent: 0,69 m<sup>2</sup>  
Poids: 25,8 kg

**Sicherheit**

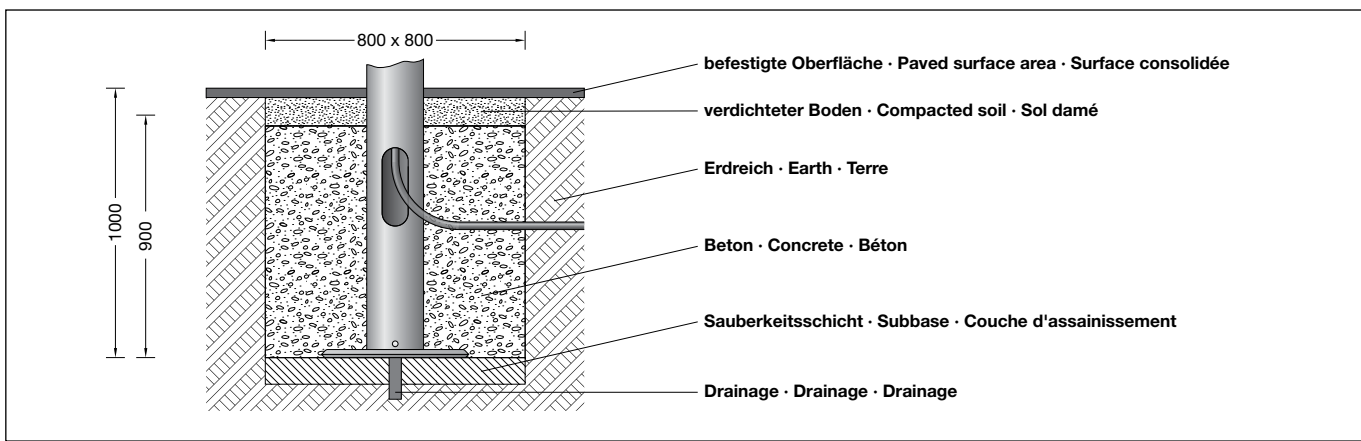
Für die Installation und für den Betrieb  
dieses Lichtmastes sind die nationalen  
Sicherheitsvorschriften zu beachten.  
Der Hersteller übernimmt keine Haftung für  
Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz  
oder Montage entstehen.  
Werden nachträglich Änderungen an dem  
Lichtmast vorgenommen, so gilt derjenige als  
Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

**Safety indices**

The installation and operation of this pole are  
subject to national safety regulations.  
The manufacturer is then discharged from  
liability when damage is caused by improper  
use or installation.  
If any pole is subsequently modified, the  
persons responsible for the modification shall  
be considered as manufacturer.

**Sécurité**

Pour l'installation et l'utilisation de ce mât,  
respecter les normes de sécurité nationales.  
Le fabricant décline toute responsabilité  
résultant d'une mise en œuvre ou d'une  
installation inappropriée du produit.  
Toutes les modifications apportées au mât se  
feront sous la responsabilité exclusive de celui  
qui les effectuera.



### Bodenbeschaffenheit

Der Lichtmast darf nicht dauerhaft mit aggressiven Medien in Kontakt kommen. Aggressive Medien können durch Wasser aus dem Boden gewaschen werden, und den Lichtmast zerstören.  
Bei unbekannter Zusammensetzung des Bodens ist daher vor der Montage eine Bodenanalyse vorzunehmen.  
Aggressive Medien können auch von der Oberfläche ausgehend auf den Lichtmast einwirken, daher ist ein übermäßiger Einsatz von Taumitteln im Umfeld zu vermeiden. Von außen eintretende Streuströme können Korrosionsschäden verursachen. Es sind geeignete Gegenmaßnahmen durchzuführen.

### Soil Conditions

The luminaire pole must not permanently have contact with aggressive media. Aggressive media might be washed out of the soil and might corrode the pole. In case of an unknown composition of the soil a soil analysis should be made before installation. Aggressive media that is outgoing from the ground surface might also affect the pole. Thus an overuse of de-icing agents in the surroundings should be avoided. Parasitic current, occurring from the outside, can cause corrosion damage. Suitable counter measures must be carried out.

### Nature du sol

Le mât ne doit pas être durablement en contact avec des matériaux corrosifs. Les matériaux agressifs peuvent provenir de l'eau du sol et altérer le mât. Si la qualité du sol n'est pas connue, il faut réaliser une analyse de ses composants avant l'installation du produit. Certains matériaux agressifs pouvant également attaquer la surface du mât, il faut donc limiter l'utilisation de produits de salage des voies publiques aux abords de l'appareil. Des courants de fuite entrant par l'extérieur peuvent corroder l'appareil. Des contre-mesures appropriées doivent être apportées.

### Montage

Der Mast ist je nach Einsatzart, Leuchtengröße und Gewicht standsicher zu gründen. Die Fundamentgröße ist abhängig von der Topographie, Bodenbeschaffenheit und Windbelastung und muss jeweils bauseits bestimmt werden.  
Dazu gelten die Normen DIN EN 50 341 und DIN 1045.  
Die obige beispielhafte Fundamentempfehlung gilt nur für einen tragfähigen Baugrund und für Leuchten mit einem Gewicht bis 40 kg und einer Windangriffsfläche von max. 0,25 m<sup>2</sup>.

### Installation

Depending on the mode of application, the size and weight of the luminaire the pole must be firmly set in a foundation. The size of the foundation depends on the topography, condition of the soil and the wind load and must be determined on site. The norms DIN EN 50 341 and DIN 1045 apply. The above exemplary recommendation for a foundation is only applicable for a stable subgrade and for luminaires with a maximum weight of 40 kg and a wind catching area of max. 0.25 m<sup>2</sup>.

### Installation

Le mât doit être installé en tenant compte de son utilisation, des dimensions et poids du luminaire, de la prise au vent. Le volume et les dimensions du massif béton dépendent de la topographie, la pression à fond de fouille du sol, de la zone de vent, ainsi que des forces et des charges exercées et doivent être définis sur le chantier. Se rapporter pour cela exclusivement aux normes DIN EN 50341 et DIN 1045. Le massif de fondation recommandé ci-dessus est un exemple uniquement valable pour un terrain à bâtir solide, pour des luminaires ayant un poids jusqu'à 40 kg et une surface de prise au vent de 0,25 m<sup>2</sup> maximum.

Tür mit beiliegendem Vierkantschlüssel öffnen und entnehmen.  
Zweitellige Grundplatte aus dem Mastrohr entnehmen und am Mast befestigen.  
Erdkabel durch seitliche Kabeleinführung in den Mast führen.  
Mast standsicher gründen.  
Die Schutzschicht im Bereich des Erdstückes darf nicht beschädigt werden.  
Leuchte und Anschlusskasten montieren.  
Hierzu die Gebrauchsanweisung der Leuchte beachten.

Open door with enclosed square spanner and remove door.  
Remove the two-part ground plate from the pole tube and fix it at the pole.  
Lead underground cable into the pole through the lateral cable entry.  
Set pole in a stable foundation.  
The protective coating in the area of the anchorage section must not be damaged.  
Assemble luminaire and connection box.  
Note the instructions for use of the luminaire.

Déverrouiller et retirer la porte avec la clé jointe. Retirer du mât la plaque de stabilisation se composant de deux pièces.  
La fixer au mât à l'aide des vis fournies. Introduire le câble réseau dans le mât par l'entrée de câble latérale.  
Fixer solidement le mât dans du béton. La couche de protection au niveau de la pièce enterrée ne doit pas être endommagée. Installer le luminaire et la boîte de montage - voir la fiche d'utilisation.

## Ergänzungsteile

### Anschlusskästen

**629** Anschlusskasten IP 54  
2 Neozed-Sicherung 6 A  
3 Eingänge für Kabel 5 x 10<sup>□</sup>  
2 Ausgänge für Leitung 3 x 1,5<sup>□</sup>

**644** Anschlusskasten IP 54  
2 Neozed-Sicherungen 6 A  
2 Eingänge für Kabel 5 x 16<sup>□</sup>  
2 Ausgänge für Leitung 3 x 2,5<sup>□</sup>

**647** Anschlusskasten IP 54  
3 Neozed-Sicherungen 6 A  
3 Eingänge für Kabel 5 x 16<sup>□</sup>  
2 Ausgänge für Leitung 5 x 2,5<sup>□</sup>

### Anschlusskästen mit Leistungsreduzierung für LED-Leuchten mit 1-10 V Schnittstelle

**635** Anschlusskasten IP 54  
Leistungsreduzierung mit Steuerleitung

**636** Anschlusskasten IP 54  
Leistungsreduzierung ohne Steuerleitung  
durch intelligentes selbst lernendes System

Es gibt dazu eine gesonderte  
Gebrauchsanweisung.

## Accessories

### Connection boxes

**629** Cable box IP 54  
2 fuse Neozed 6 A  
3 inputs for cable 5 x 10<sup>□</sup>  
2 outputs for cable 3 x 1.5<sup>□</sup>

**644** Cable box IP 54  
2 fuses Neozed 6 A  
2 inputs for cable 5 x 16<sup>□</sup>  
2 outputs for cable 3 x 2.5<sup>□</sup>

**647** Cable box IP 54  
3 fuses Neozed 6 A  
3 inputs for cable 5 x 16<sup>□</sup>  
2 outputs for cable 5 x 2.5<sup>□</sup>

### Connection boxes with power reduction for LED luminaires with 1-10 V interface

**635** Cable box IP 54  
Power reduction with control cable

**636** Cable box IP 54  
Power reduction without control cable  
by intelligent self-learning system

A separate instructions for use can be  
provided upon request.

## Accessoires

### Boîtes de connexion

**629** Boîte de connexion IP 54  
2 fusibles neozed 6 A  
3 entrées pour câble 5 x 10<sup>□</sup>  
2 sorties pour câble 3 x 1,5<sup>□</sup>

**644** Boîte de connexion IP 54  
2 fusibles neozed 6 A  
2 entrées pour câble 5 x 16<sup>□</sup>  
2 sorties pour câble 3 x 2,5<sup>□</sup>

**647** Boîte de connexion IP 54  
3 fusibles neozed 6 A  
3 entrées pour câble 5 x 16<sup>□</sup>  
2 sorties pour câble 5 x 2,5<sup>□</sup>

### Boîtes de connexion avec réduction de puissance pour luminaires LED avec interface 1-10 V

**635** Boîte de connexion IP 54  
Réduction de puissance avec câble  
d'alimentation

**636** Boîte de connexion IP 54  
Réduction de puissance sans ligne pilote  
d'alimentation par système intelligent  
autoadaptatif

Une fiche d'utilisation pour ces accessoires  
est disponible.

## Ersatzteile

Bezeichnung	Bestellnummer
Schiebemutter	165255M1
Vierkantschlüssel	560091
Mastverschlusskappe	750144
Tür Farbe graphit	750408L

## Spares

Description	Part no
Sliding nut	165255M1
Square spanner	560091
Pole cap	750144
Door colour graphite	750408L

## Pièces de rechange

Désignation	No de commande
Écrous coulissants	165255M1
Clé carrée	560091
Bouchon de fermeture	750144
Porte couleur graphite	750408L